

По архивній
справі 98
Архівний № 84

Фольга 72

Книжка № 248
Дана запискою описаній справі
сметдучеву в місто 1862 году
26 413
№ Бориславский

Бориславский
Фиднал. Упр. Архива
Облгосархива

№ 909
№ 29
№ 53

№ 65
№ 84

0110
КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1862 годъ.

ספר לכתב בו בשואי של יהודים משבת אלף תתל למבין הוונים

ЧАСТЬ II.

1861

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	17	19	Алексей Деметриевъ совместно съ женою Рабвиной	22	3	Дана Ея мужемъ Александромъ Воронцовымъ восемь рублей серебромъ и 48 штипртеновъ башмаковъ. Свидѣтели и подписавшіеся: 1) Александръ Давидовичъ Степановъ 2) Александръ Давидовичъ Сериковъ Старшій	Молодость Ея Александръ Воронцовъ Вунду, записанъ въ м. Дзюльновое Бердичевскаго уѣзда съ двоюродною сестрою Дочкою Алексеевою Волыно Дурою записанъ въ м. Покребнице Бердичевскаго уѣзда

Итого въ Гендартъ Мѣсяцъ Бракомъ сочитавшихся дошло до числа 47

1862 года февраль 1 дня что записана по сей книге статьи бракомъ сочитавшихся въ м. Торизаговы онаго мѣсяца въ м. Рабвинъ и мѣсяцъ Синагога удѣловъ Раго Суритъ мѣсяца Раго

Киреи { Шава Львовича Зингеръ
 { Меера Давидовича Зингеръ

днемъ 22 Генваря 21 марта Бракомъ сочитавшихся удѣловъ Раго Суритъ мѣсяца Раго

содержаніе

1. 17.

и др.

и др.

חלק שני מן בשואין

מספר השואה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסוחודש החתונה		כתובים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביה והתחייבות על איזה סך נזכרו וכו' היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	למשיך	לבעל		היום	החג		
179				179	3	היום יום ראשון החג שבועות בשנת 5580 ביום 17 בחדש סיון בשעה 12 במקום בית המדרש בירושלים הבעל האשה העדים	הבעל האשה העדים
180				180	3	היום יום ראשון החג שבועות בשנת 5580 ביום 17 בחדש סיון בשעה 12 במקום בית המדרש בירושלים הבעל האשה העדים	הבעל האשה העדים

(Handwritten notes in Hebrew and Russian)

מדינת רוסיה
 אזור אוטונומי
 ממשלת אוטונומית
 ממשלת אוטונומית
 ממשלת אוטונומית

Список недвижимого имущества
 Места: Монастырь в г. Бердичев
 Места: Монастырь в г. Бердичев
 Места: Монастырь в г. Бердичев

(Additional notes and signatures at the bottom of the page)

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

2	19	18	Алексей Деметрианъ общество венный равный	21	2	Дано въ мѣсяцъ июль записано на сорокъ восемь руч. сереб. 248 притомъ были свидѣтели и подписавъ себѣ венный рукописный подписокъ 1 ^о Александръ да Семейскій Спек торъ 2 ^о Александръ да Григорьевъ Спекторъ	Александръ Давидовъ записанъ въ м. рукописный отъ дв. в. изъ фр. рукописного мужского мѣсячного Борисоглоба
---	----	----	---	----	---	--	---

3	30	36	Алексей Деметрианъ общество венный равный	28	9	Дано въ мѣсяцъ июль записано на 24, двадцать четыре рублей серебряныхъ при томъ были свидѣтели и подписавъ себѣ венный рукописный подписокъ 1 ^о Александръ да Григорьевъ Спекторъ 2 ^о Александръ да Семейскій Спекторъ	Вдова Терентіева Евдодорова записана въ м. погребнице Борисоглоба указана Евдодорова Сева Спирова мѣсячного м. Борисоглоба
---	----	----	---	----	---	---	---

СВЯТАГО ПРАВОСЛАВНАГО ЦЕРКОВНАГО ЗАКОНА

2.

3. 30

מספר החתובות	כמה שבו		מי היה מסדר הקדושין חחת החופה	יוסורדש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הויבו כה ובוה והתחויבות על אזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמרם
	חמשה	אבטל		יחי	יחיה		

2.	18.	18.	יהושע בן נון	בית	המקל נתן ל... כתובים סך 50 הוא והקדים הוא מקל פולת פניו ונתן על הכתובים וחתנו על הכתובים מותרת רגמ ונט הייט - אולטיר סך חייבה על שחייה אשרה סך נתן על שפוערה	המחור והשליח מ ולס בלב יצא עליו נפשה מקור חצון נשאו מתושה ונתן עליו מת ששקין יום טוב לעיריה
----	-----	-----	--------------	-----	--	--

3.	30.	36.	יהושע בן נון	בית	המקל נתן ל... כתובים סך 40 הוא והקדים הוא על - הכתובים וחתנו על הכתובים מותרת ידיים ונט הייט אולטיר סך חייבה על שחייה אשרה סך נתן על שפוערה	אולטיר סך חייבה על שחייה אשרה סך נתן על שפוערה נפשה מקור חצון
----	-----	-----	--------------	-----	--	---

БМЪ ВСТУ-
же имена
птелей.

Введе
будовано
антисан
мент
изера
оми
ноф
ому
о м
роби

Серпа
р репа
и
и
всего
но фрел
зу
и
и
и

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу):	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Въ томъ въ скартѣ сего брака сочитавшихся два сына

1862 года апреля 1 дня это записано по селитини станице Бракомъ сочитавшихся М. Боризаговни онагачасъ въ скартѣ въ томъ раббавъ и членъ синагогъ удостоверяемъ Гр. Митингородкой

Меня (мадъ мейдовскій Зингеръ) (מדין מייזר) (מדין מייזר) (מדין מייזר) (מדין מייזר)

въ 28 марта 1861 года Бракомъ сочитавшихся удостоверяемъ Гр. Митингородкой

4	18	20	Аронъ мейдовскій	Полонскій	31	15	Дана Гейму внелъ записъ на сорокъ во мъ 248 руб. сер. притамъ дама свидѣтели и подписали себѣ венору гманъ подни еомъ. 1 ^ю свидѣтель да мо гмановича спраш ди Бертолейдъ виръ Вилеиши	Всесоотъ бер хо диневича кернелъ за писанъ въ тагану е двалъ гера Гени рудило дучинъ Бедеровенара иттеша М. Боризага ани	4. 18. 2
---	----	----	------------------	-----------	----	----	---	--	----------

שני
למא
התורה

על
שני
שני

שני

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבו		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הבעשום בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היויבו כח ובית והתחוייבית על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היה	יובי		

קובץ לאסטר גלילות לשנת תש"ו. יום חתונה של אבא וסא
 ניסן ב' תמוז ה'תרפ"ח. 1868. נקרא לוויחודי אבא וסא וסא
 האוסטרווייט היסטריס במשך הנה ה' אבא וסא וסא
 החתום היה ב' אבא וסא וסא

Срчан или иже
Срчан или иже
Срчан или иже

Срчан или иже
Срчан или иже

Срчан или иже
Срчан или иже

Срчан или иже
Срчан или иже

Срчан или иже
Срчан или иже

Срчан или иже
Срчан или иже

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			1800 года 18 числа 1800 года 18 числа			Бракосочетавшихся	
			1800 года 18 числа 1800 года 18 числа			Бракосочетавшихся	
			1800 года 18 числа 1800 года 18 числа			Бракосочетавшихся	
			1800 года 18 числа 1800 года 18 числа			Бракосочетавшихся	
			1800 года 18 числа 1800 года 18 числа			Бракосочетавшихся	
5	19	18	Аранъ Лейбовичъ Полонскій	18	2	Дано ему имено записи на сумму 8105 руб. при такихъ балли свидѣтели исобтвенно руки и печати свои 1. Авруль Даниловичъ Спекторъ 2. Берко Лейб Вильевичъ Мини цки	Данъ ему имено записи на сумму 8105 руб. при такихъ балли свидѣтели исобтвенно руки и печати свои 1. Авруль Даниловичъ Спекторъ 2. Берко Лейб Вильевичъ Мини цки

ברוך ה' אלהינו

ה' תש"א

ה' תש"א

ה' תש"א

5. 19.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
6	11	21	Срѣчь Зейн Кошичъ Памиро рини	19	3	<p>Дана Ейму Авручимъ имену записъ на это нѣтъ руб. сер. 105 при томъ были свидѣтели меншеобит венно ручно подписаные</p> <p>1. Авручимъ Дакевичъ еректоръ</p> <p>2. Кошичъ меншеобитъ Кошичъ Борочий.</p>	<p>Авручимъ Имена Дуви Добиро Езраи мителемъ Грамова Митовскаго црѣвнъ си двѣцено, башица Лебовица, мителю м Боризаевичи</p>
7	16	19	Аврамъ Лебовица Пеллискій	25	9	<p>Дана Ей Долгановъ имену записъ на сорокъ во семь руб. сер. 44 при томъ были свидѣтели меншеобит венно ручно подписаные</p> <p>1. Долгановъ Даимъ, црѣвно виро старши</p> <p>2. Срѣчь мави виро Рупи нель</p>	<p>Долгановъ Имена Дуви Добиро Езраи мителемъ Грамова Митовскаго црѣвнъ си двѣцено, башица Лебовица, мителю м Боризаевичи</p>

מספר התיקון
שני
למשל

6. 11. 2

7. 16. 19

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	בכיל		היום	החודש		

6.	17.	21.	19.	3.	<p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>585.8 הוח ויבא ויבא</p> <p>היה מקל פקל פקל ויבא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>והמקל נתן אה כהנא</p> <p>מחמשה ימים ושל הילול</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>שה שלמה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p>	<p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p>
----	-----	-----	-----	----	---	---

7.	16.	19.	25.	9.	<p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>48.8 הוח ויבא ויבא</p> <p>היה מקל פקל פקל ויבא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>והמקל נתן אה כהנא</p> <p>ימים ושל הילול</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>שה שלמה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p>	<p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p> <p>המקל נתן אה כהנא</p>
----	-----	-----	-----	----	--	---

ТЪМЪ ВСТУ-
акже имена
дителей.

Handwritten text in Cyrillic script, partially obscured by the binding.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
	<p>Изъ того въ этомъ мѣсяцѣ бракосочетавшихся при № 3.</p> <p>1869 года июля 1 дня то занимающій по сей книгѣ стамбу бракосочетавшихся въ М. Боричаевки скаловъ въ мѣсяцъ раббинъ и членовъ синагоги формовпріемъ Сруль пѣтигорскій</p> <p>Кленин (шадъ лейбовичъ зимеръ ז"ל ז"ל) (нееръ даимъ беровичъ зимеръ ז"ל ז"ל)</p>						
	<p>въ № 25 по безвзвѣта бракосочетавшихся членовъ синагоги формовпріемъ Сруль пѣтигорскій</p> <p>Кленин (шадъ лейбовичъ зимеръ ז"ל ז"ל) (нееръ даимъ беровичъ зимеръ ז"ל ז"ל)</p>						
				Августъ	22	<p>Дана ей мѣ доноска мѣши записъ на сережъ сереб. № 48 при томъ были</p>	<p>Сруль Авруши шукновичъ среб. до мѣ мѣши № 48 предшукъ бер директоръ урада</p>
8	22	20	Августъ на	22			8. 22.

שם הדיין
שם הדיין

1. א.

א.

א.

א.

שם הדיין
שם הדיין

8. 22.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	1	1	Свидѣтели необтвенно ручно подня самы. — 1. Дмитрий Дани Сериковъ въ стар 2. Авруимъ Дани Мейеръ специо ръ	от двинчен дава сраивш мова Каган Ково митте льва м. Бар щоговни
9	17	18	Анненъ Аитера нк	22	8	Дана ей му шени запис на серков во сем руб. сер. 48 ^{ко} притомъ бы ли свиданни необтвенно ручно подня самы. 1. Дмитрий Дани Сериковъ въ стар 2. Авруимъ Дани Мейеръ специо ръ	Даностъ Фру ль мими виръ муръ Антонъ м Борисаровни Сидръ мизен Гайда рудин Ертелевъ Гил Зинаидъ м Мейеръ м Дзюнтковъ Бер дичевновъ Зди

итого во въручтлѣнн бракомъ сою
таимъ двѣ дѣ.

1892 года сентября 2 дня то записана
на серкни въ стѣнѣ бракомъ союта
миде въ м. Борисаровни окаримъ въ рни
Ватимъ рабинъ имени Симаронъ
удотавренимъ Сруфъ пѣтигорскои
Кеени (мать себавиръ Зинеръ 2/3/18/92
Смеръ Даниль Баровиръ Зинеръ
тѣнѣ миде

ברוך ה' אלהינו

9.

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסתורש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחויבות על איוה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	המשח	הבעל		זכר	נקבה		

						<p>מתעלה גרתי חוב מת שרתי סייקל וקלוג שרה מקירוש</p>
						<p>הפטרונה בהתאמת יגים נוטל הייט אולטור מן חיים לכו לעז אשרהים מן יתקולו יל לפטר</p>

				איוסט	איוסט	<p>המנהל נתן אב פטרונ ס' 48. היה וקצת הי. מלתי פלוחי נתן המנהל מן הפטרונ וחתום על הפטרונ בהתאמת יגים נוטל הייט אולטור מן חיים לכו לעז אשרהים מן יתקולו יל לפטר</p>
--	--	--	--	-------	-------	---

9. 17. 18. *אשרהים מן יתקולו יל*

מתעלה גרתי חוב
מת שרתי סייקל וקלוג
שרה מקירוש
המנהל נתן אב פטרונ
ס' 48. היה וקצת
הי. מלתי פלוחי נתן
המנהל מן הפטרונ
וחתום על הפטרונ
בהתאמת יגים נוטל הייט
אולטור מן חיים לכו
לעז
אשרהים מן יתקולו יל
לפטר

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

10	18	26	Якимъ Хитеранъ	24	12	<p>Дана въ мѣнѣ записъ на сорокъ во семь руб. сѣр при мѣнѣ били свидѣтели мѣнѣ и ссортъ по подлиннѣ мѣнѣ.</p> <p>1. Викторъ Ивановичъ Гершковъ Ермаковъ</p> <p>2. Вручъ да Кеневъ</p> <p>Спецторъ</p>	<p>Вдовца Анна Ивановна Бродкина мѣнѣ М. Беломъ Церковъ Василь Ковнаго убо, со двѣхъ Церковъ Рейго</p> <p>Иванъ Ивановичъ Келева Морковина</p> <p>Семья мѣнѣ Паволари</p>
----	----	----	----------------	----	----	---	---

Итого въ Сентябрѣ мѣнѣ бракосочетавшихся одинъ въ

1869 года Октябрѣ 1 дня что записана по сей книгѣ отамъ бракосочетавшихся въ М. Березоновнѣ началася кторно въ мѣнѣ раббинъ и мѣнѣ еи нагони удовлетворенъ. Случъ нѣтъ нѣтъ

Имена (моя мѣнѣ мѣнѣ Викторъ Ивановичъ Березовъ Викторъ

Имена (моя мѣнѣ мѣнѣ Викторъ Ивановичъ Березовъ Викторъ

отъ въ Сентябрѣ по рѣ мѣнѣ бракосочетавшихся одинъ въ

Имена (моя мѣнѣ мѣнѣ Викторъ Ивановичъ Березовъ Викторъ

10. 18.

Списокъ

Имена

Списокъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבו		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת רבית והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זרבי	הזרבי		
10.	18.	26.	ישראלית	18.	26.	המקל נתן אב כחוסם ס"ג. 48. זהו והקדשם היו מקל פלתי קנין המקל נתן הפתוסם והתנו בקדשם אב חוסם מתנות ימים ושלמים אולטור מן הישראל שערי השכר מן יתקלן שכונת	אליהו אב מן הישי מקל פלתי מקל פלתי המקל נתן הפתוסם שלו מקלה ומה הואילו בת חיים אצל המקל פלתי מקל פלתי
						המקל נתן אב כחוסם ס"ג. 48. זהו והקדשם היו מקל פלתי קנין המקל נתן הפתוסם והתנו בקדשם אב חוסם מתנות ימים ושלמים אולטור מן הישראל שערי השכר מן יתקלן שכונת	המקל נתן אב כחוסם ס"ג. 48. זהו והקדשם היו מקל פלתי קנין המקל נתן הפתוסם והתנו בקדשם אב חוסם מתנות ימים ושלמים אולטור מן הישראל שערי השכר מן יתקלן שכונת

ь кѣмъ всту-
также имена
родителей.

[Handwritten Russian text continues down the page]

328

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

				Хлоапр	Иесвен	<p>Дана ей муженъ за мь на еорави воемъ рубле сереб. 48 м при томъ бали свидѣ тети необѣ венто рудни подписана подписали 1 ерцъ земли Ковилъ нати геркии В. Дмитери Калино герки ави еарки</p>	<p>Дана ей зааламъ Аб Корвди ский мител Ф. Емостана Продленней руберии е Давидова дано мужово. Ав много, ми мелвнел Дзюновови Бердмевини уради</p>
--	--	--	--	--------	--------	--	--

Утого въ обратнѣмъ бракѣмъ ееди
тавишея адитъ ерѣ

1892 года Декабря 2 дня кто замечанъ по
сей книгѣ стамъ бракомъ сочитавшеся
во м. Борцаровки, Окозавое, Аврмо. Со
томъ раввиъ и членъ еимого
удовлетворенъ Сруцъ митиоркии
Клини (мадъ себаверъ зинеръ
Иервданъ беровиъ зинеръ

שני	שבת
-----	-----

--	--	--	--	--	--	--	--

11. 18. 2

11. 18. 2

11. 18. 2

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורודש התחובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התחובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הזכי	הזר		

17.	18.	20.	1.	20.	האשה הבעל הזכי הזר	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התחובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
						הבעל היה מן המעוה	האשה היה מן המעוה
						הבעל היה מן המעוה	האשה היה מן המעוה

הבעל היה מן המעוה
האשה היה מן המעוה
הזכי היה מן המעוה
הזר היה מן המעוה

הבעל היה מן המעוה
האשה היה מן המעוה
הזכי היה מן המעוה
הזר היה מן המעוה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
12	19	23	Анненъ Хитеряновъ	2	22	<p>Дано ей имущество за рубль на серебрѣ всеио руб. сер. 848, притомъ балии свидѣтели и се добровольно и по надобности -</p> <p>1 Анненъ Хитеряновъ и Марія Серикова Супруги</p> <p>2 Абрамъ Хитеряновъ и Евдокия Степанова</p>	<p>Мадъ Геринъ Келлеръ Мельникъ Шиментъ Боризаровскій Ердровицелъ Недановъ и Хитеряновъ и Анна Шиментова и Павла Лави</p>
13	19	23	Анненъ Хитеряновъ	3	3	<p>Дано ей имущество за рубль на серебрѣ всеио руб. сер. 848 притомъ балии свидѣтели и се добровольно и по надобности -</p> <p>1 Анненъ Хитеряновъ и Евдокия Степанова Хитеряновъ</p> <p>2 Бертольминея Анна Комарова</p>	<p>Мѣдведевъ Маркелъ Гершиковскій Шиментова Анна Шиментова и Китанова до словеснаго уряда Ердровицелъ и Лави Хитеряновъ и Евдокия Степанова Хитеряновъ и Анна Комарова</p>

ספר התהנות	שנה שני	למנה	לכני
	19.	19.	19.
	13.	19.	23.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Итого въ Декабрѣ мѣсяцѣ бракомъ сочтанныхъ двое, а всего въ 1862 году по 1863 годъ бракомъ сочтанныхъ тринадцать 13.

1863 года Генералъ для то записанъ по сей книгѣ о бракахъ сочтанныхъ въ м. Боризановѣ Окароловъ Варно. Въ томъ же мѣсяцѣ и имени Епифаніи убогого вѣнчанъ

Судья Митрофановъ

Имена (маша лейбавицкая Зингеръ)
(Исаакъ Давидъ Боравицкій Зингеръ)

Въ то Наставица книга въ томъ же мѣсяцѣ въ томъ Оккупированная Городская Дума поди сама убогого вѣнчанъ
Судья Митрофановъ

חלק שני מן בשואין

מספר התקנות	כמה שבו		מי היה מסר	יוסחודש החתונה	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמם
	האשה	הבעל				

קודם בלעז ובלעז בשנת 1862
לחם שנת ג'ק"ן. היום 1862
היום 1862 בשנת ג'ק"ן. היום 1862
היום 1862 בשנת ג'ק"ן. היום 1862

Судья Митрофановъ

Имена (маша лейбавицкая Зингеръ)
(Исаакъ Давидъ Боравицкій Зингеръ)

